

5) A Spanyol Királyság maga viseli az elsőfokú és a fellebbezési eljárásban felmerült saját költségeit.

(¹) HL C 190., 2018.6.4.

A Bíróság (hatodik tanács) 2020. február 13-i ítélete (a Spetsializiran nakazatelen sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TX, UW elleni büntetőeljárás

(C-688/18. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – (EU) 2016/343 irányelv – Az ártatlanság véelme és a büntetőeljárás során a tárgyaláson való jelenlét joga – A 8. cikk (1) és (2) bekezdése – A terhelte távollétében tartott tárgyalás lefolytatásához valamely nemzeti szabályozás által megkövetelt feltételek – Bizonyos tárgyalásokon a terheltek saját akaratukból vagy rajtuk kívül álló okokból történő meg nem jelenése – A tisztességes eljáráshoz való jog)

(2020/C 103/03)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Spetsializiran nakazatelen sad

Az alap-büntetőeljárás résztvevői

TX, UW

Rendelkező rész

A büntetőeljárás során az ártatlanság véelme egyes vonatkozásainak és a tárgyaláson való jelenlét jogának megerősítéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/343 európai parlamenti és tanácsi irányelv 8. cikkének (1) és (2) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely – abban az esetben, ha a vádlottat kellő időben tájékoztatták a tárgyalásról, illetve az e tárgyaláson való meg nem jelenés következményeiről, és e személyt az általa meghatalmazott ügyvéd képviselte – előírja, hogy nem sérül a vádlott tárgyaláson való jelenléthez való joga, amennyiben:

- egyértelműen úgy határozott, hogy nem jelenik meg az eljárás során tartott egyik tárgyaláson, vagy
- e tárgyalások valamelyikén rajta kívül álló okokból nem jelent meg, ha e tárgyalást követően tájékoztatták a távollétében elvégzett eljárási cselekményekről, és a tények ismeretében vagy úgy határozott, hogy nem hivatkozik a távolmaradására e cselekmények jogszerűségének vitatása érdekében, vagy pedig úgy, hogy részt kíván venni ezeken az eljárási cselekményeken, ami az eljáró nemzeti bíróságot az említett cselekmények megismétlésére, többek között a tanú ismételt kihallgatására készítette, amelyen a vádlottnak lehetősége volt teljeskörűen részt venni.

(¹) HL C 25., 2019.1.21.